

**TECHNICAL DOCUMENTATION ACCORDING TO REGULATION EU 2015/1185 / DOCUMENTATION TECHNIQUE CONFORME À LA RÈGLEMENTATION DE L'UE 2015/1185 / DOCUMENTACIÓN TÉCNICA CONFORME LA REGULACIÓN DE UE 2015/1185 / DOCUMENTAZIONE TECNICA CONFORME AL REGOLAMENTO UE 2015/1185 / TECHNISCHE DOKUMENTATION GEMÄß EU-VERORDNUNG 2015/1185 / TECHNISCHE DOCUMENTATIE IN OVEREENSTEMMING MET EU-VERORDENING 2015/1185 / DOCUMENTAÇÃO TÉCNICA EM CONFORMIDADE COM O REGULAMENTO UE 2015/1185 / DOKUMENTACJA TECHNICZNA ZGODNA Z ROZPORZĄDZENIEM UE 2015/1185/ TECHNICKÁ DOKUMENTACE DLE NAŘÍZENÍ EU 2015/1185.**

|  |   |
|--|---|
| Manufacturer/ Fabricant/ Fabricante/ Produttore/<br>Hersteller/ Fabrikant/ Producent/Výrobce | Panadero AB, S.L                        |
| Address/ Adresse/ Dirección/ Indirizzo/ Adresse/<br>Adres/ Endereço/ Adres/ Adresa           | Avenida 5ª 20-22, 02007 Albacete, Spain |
| E-Mail   | info@panadero.com                       |
| Web  | www.panadero.com                        |
| Telephone/ Téléphone/ Teléfono/ Telefono/ Telefon/<br>Telefoon/ Telefone.                    | +34 967 59 24 00                        |

**THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED FOR THE FOLLOWING PRODUCT:/ CETTE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EST DÉLIVRÉE POUR LE PRODUIT SUIVANT :/ ESTA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SE EMITE PARA EL SIGUIENTE PRODUCTO:/ LA PRESENTE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ VIENE RILASCIATA PER IL SEGUENTE PRODOTTO:/ DIESE KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG WIRD FÜR DAS FOLGENDE PRODUKT AUSGESTELLT: / DEZE CONFORMITEITSVERKLARING IS AFGEGEVEN VOOR HET VOLGENDE PRODUCT: / A PRESENTE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE É EMITIDA PARA O SEGUINTE PRODUTO:/ NINIEJSZA DEKLARACJA ZGODNOŚCI WYDANA JEST DLA NASTĘPUJĄCEGO PRODUKTU:/ TOTO PROHLÁŠENÍ O SHODĚ JE VDÁNO PRO NÁSLEDUJÍCÍ VÝROBEK:**

|   |                            |
|---|----------------------------|
| Model identifiers/ Identificación du modèle/ Identificación del modelo/ Identificazione del modelo/ Modellbezeichnung /<br>Modelidentificatie / Identificadores do modelo/ Identifikator modelu/ Identifikační značka modelu.   | Aube N. 18655              |
| Equivalent models/ Modèles(s) équivalent(s)/ Modelo(s) equivalentes/ Modello(i) equivalenti/ Gleichwertige Modelle / Gelijkaardige modellen / Równoważny model/ Ekvivalentní modely.  |                            |
| Notified body and test reports/ Organisme notifié et numéro d'essai/ Organismo notificado y nº de ensayo/ Organismo notificato e n. del test/ Benannte Stelle und Prüfberichte / Aangemelde instantie en testrapporten/ Organismo notificado e relatórios de ensaio/ Jednostka notyfikowana, wydany raport/ Oznamení subjekt a vydaný doklad.   | CEIS N° 1722 CEE-0366/24-1 |
| Harmonized technical specification/ Spécification technique harmonisée/ Especificación técnica armonizada/ Specifiche tecniche armonizzate/ Harmonisierte technische Spezifikation/ Geharmoniseerde technische specificatie/ Especificação técnica harmonizada/ Zharmonizowana specyfikacja techniczna/ Harmonizovaná technická specifikace   | EN 16510-2-1:2022          |
| Other applied standards/technical specification/ Autres spécifications techniques appliquées/ Otras especificaciones técnicas aplicadas/ Altre specifiche tecniche applicate/ Weitere angewandte technische Spezifikationen / Andere toegepaste technische specificaties / Outras especificações técnicas aplicadas/ Inne stosowane specyfikacje techniczne/ Jiné technické specifikace.        |                            |
| Indirect heating functionality/ Fonctionnalité de chauffage indirecte/ Funcionalidad de calefacción indirecta/ Funzionalità di riscaldamento indiretto/ Funktion für indirekte Heizung / Functionaliteit voor indirecte verwarming / Funcionalidade de aquecimento indireto/ Funkcja ogrzewania pośredniego/ Funckce nepřímého vytápění.  | No                         |
| Indirect heat output/ Puissance de chaleur indirecte/ Potencia calorífica indirecta/ Potenza termica indiretta/ Indirekte Heizleistung/<br>Indirect verwarmingsvermogen / Potência calorífica indireta/ Pośrednia moc cieplna / Nepřímý tepelný výkon.  | 0 kW                       |
| Direct heat output/ Puissance de chaleur directe/ Potencia calorífica directa/ Potenza termica diretta/ Direkte Heizleistung / Direct verwarmingsvermogen / Potência calorífica direta/ Bezpośrednia moc cieplna/ Přímý tepelný výkon.  | 7,4 kW                     |
| Efficiency at nominal heat output/ Rendement à la puissance calorifique nominale/ Eficiencia a potencia calorífica nominal/<br>Rendimento alla potenza termica nominale/ Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung / Rendement bij nominaal warmtevermogen / Eficiência à potência térmica nominal/ Sprawność użytkowa przy minimalnym obciążeniu/ Energetická účinnost při jmenovitém tepelném výkonu | 80.7%                      |
| Energy Efficiency Index (EEI)/ Indice d'efficacité énergétique/ Índice de eficiencia energética/ Indice di efficienza energetica/<br>Energieeffizienzindex/ Energie-efficiëntie-index/ Índice de eficiencia energética/ Współczynnik efektywności energetycznej/ Index energetické účinnosti.   | 107                        |
| Seasonal space heating energy efficiency/ Efficacité énergétique saisonnière/ Eficiencia energética estacional/ Eficiencia energética stagionale/ Jahresszeitliche Energieeffizienz/ Seizoensrendement/ Eficiência sazonal/ Sezonowa efektywność energetyczna/<br>Sezónní energetická účinnost.   | 70,7%                      |

| FUEL/ COMBUSTIBLE/ BRENNSTOFF /<br>BRANDSTOF / COMBUSTÍVEL/ PALIVO/<br>PALIVO   | PREFERRED FUEL/<br>COMBUSTIBLE<br>PRÉCONISÉ/<br>COMBUSTIBLE PREFERIDO/<br>COMBUSTIBILE PREFERITO/<br>BEVORZUGTER<br>BRENNSTOFF /<br>VOORKEURSBRANDSTOF /<br>COMBUSTÍVEL<br>PREFERENCIAL/ PALIVO<br>ZALECANE/ PREFEROVANÉ<br>PALIVO | OTHER SUITABLE FUEL/ AUTRE<br>COMBUSTIBLE APPROPRIÉ/ OTRO<br>COMBUSTIBILE APPROPRIATO/ ALTRO<br>COMBUSTIBILE APPROPRIATO/ANDERER<br>GEEIGNETER BRENNSTOFF / ANDERE<br>GESCHIKTE BRANDSTOF / OUTRO<br>COMBUSTÍVEL ADEQUADO/ INNE<br>ODPOWIEDNIE PALIVO/ PREFEROVANÉ PALIVO | $\eta_s$ (%) | EMISSIONS AT NOMINAL HEAT OUTPUT/ ÉMISSIONS EN<br>PUISSANCE NOMINALE/ EMISIONES A POTENCIA NOMINAL/ EMISSIONI<br>ALLA POTENZA NOMINALE/ EMISSIONEN BEI NENNWÄRMELEISTUNG /<br>EMISSIES BIJ NOMINAAL VERMOGEN / EMISSÕES À POTÊNCIA NOMINAL/<br>EMISIE PRZY NOMINALNEJ MOCY CIEPLNEJ/ EMISE PŘI JMENOVITÉM<br>TEPELNÉM VÝKONU |                           |                             |                 |
|---|--|---|--------------|--|---------------------------|-----------------------------|-----------------|
|   |  |   |              | PM   | OGC<br>mg/Nm <sup>3</sup> | CO<br>(13% O <sub>2</sub> ) | NO <sub>x</sub> |
| Wood logs with moisture content<br>≤20%/ Bois en bûches, taux d'humidité<br>≤20%/ Madera en tronco, contenido de<br>humedad ≤20%/ Legna in ciocchi, contenuto<br>di umidità ≤20%/ Scheitholz mit ≤20 %<br>Feuchtigkeit / Houtblokken met ≤20 %<br>vochtgehalte / Lenha em toros com ≤20 % de<br>humidade/ Polana drewna o wilgotności<br>≤20%/ Dřevěná polena s obsahem vlhkosti<br>≤20%                      | ✓  | X   | 80,7         |  |                           |                             |                 |
| Compressed wood with moisture<br>content ≤12%/ Bois compressé, taux<br>d'humidité ≤12%/ Madera comprimida,<br>contenido de humedad ≤12%/ Legno<br>compresso, contenuto di umidità ≤12%/<br>Gepresstes Holz mit ≤12 % Feuchtigkeit/<br>Geperst hout met ≤12 % vochtgehalte /<br>Madeira comprimida com ≤12 % de<br>humidade/ Drewno prasowane o wilgotności<br>≤12%/ Lisované dřevo s obsahem vlhkosti<br>≤12% | X  | ✓   |              | 30   | 100                       | 1500                        | 200             |

|  |  |  |   | EMISSIONS AT NOMINAL HEAT OUTPUT/ ÉMISSIONS EN PUISSANCE MINIMALE/ EMISIONES A POTENCIA MÍNIMA/ EMISSIONI ALLA POTENZA MINIMA/ EMISSIONEN BEI MINDESTWÄRMELEISTUNG / EMISSIES BIJ MINIMUMVERMOGEN / EMISSÕES À POTÊNCIA MÍNIMA/ EMISJE PRZY MINIMALNEJ MOCY CIEPLNEJ/ EMISE PŘI MINIMÁLNÍM TEPELNÉM VÝKONU   |  |  |   |
|--|--|--|---|--|--|--|---|
|  |  |  |   | PM   | OGC<br>mg/Nm <sup>3</sup>  | CO<br>(13% O <sub>2</sub> )  | NO <sub>x</sub>   |
|  |  |  |   | N/A  | N/A  | N/A  | N/A   |
| <b>CHARACTERISTICS WHEN OPERATING WITH THE PREFERRED FUEL/ CARACTÉRISTIQUES EN CAS D'UTILISATION EXCLUSIVE DU COMBUSTIBLE PRÉCONISÉ/ CARACTERÍSTICAS AL FUNCIONAR EXCLUSIVAMENTE CON EL COMBUSTIBLE PREFERIDO/ CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO ESCLUSIVAMENTE CON IL COMBUSTIBILE PREFERITO/ EIGENSCHAFTEN BEI BETRIEB MIT DEM BEVORZUGTEN BRENNSTOFF / KENMERKEN BIJ GEBRUIK VAN DE VOORKEURSBRANDSTOF/ CARACTERÍSTICAS QUANDO FUNCIONA COM O COMBUSTÍVEL PREFERIDO/ CHARAKTERYSTYKA W WYPADKU EKSPLOATACJI PRZY UŻYCIU WYŁĄCZNIE PALIWA ZALECANEGO/ VLASTNOSTI PŘI PROVOZU POUZE S PREFEROVANÝM PALIVEM</b> |  |  |   |  |  |  |   |
| ITEM/<br>PARAMÈTRE/PARAMÈTRO/<br>PARAMETRO/ PARAMETER/<br>PARAMETR/ ÚDAJ   | SYMBOL/<br>SYMBOLE/<br>SÍMBOLO/<br>SÍMBOLO/<br>SYMBOL/<br>SYMBOL/<br>OZNACZENIE/<br>ZNAČKA | VALUE/<br>VALEUR/<br>VALOR/<br>VALORE/<br>WERT /<br>WAARDE/<br>WARTOŚĆ/<br>HODNOTA | UNIT/ UNITÉ/<br>UNIDAD/ UNITÀ/<br>EINHEIT / EENHEID /<br>UNIDADE/<br>JEDNOSTKA/<br>ZNAČKA | ITEM/<br>PARAMÈTRE/PARAMÈTR<br>O/ PARAMETRO/<br>PARAMETER /<br>OZNACZENIE/ ÚDAJ  | SYMBOL/<br>SYMBOLE/<br>SÍMBOLO/<br>SÍMBOLO/<br>SYMBOL/<br>SYMBOL/<br>OZNACZENIE/<br>ZNAČKA | VALUE/<br>VALEUR/<br>VALOR/<br>VALORE/<br>WERT /<br>WAARDE/<br>WARTOŚĆ/<br>HODNOTA | UNIT/ UNITÉ/<br>UNIDAD/<br>UNITÀ/<br>EINHEIT /<br>EENHEID /<br>UNIDADE/<br>JEDNOSTKA/<br>ZNAČKA |
| <b>HEAT OUTPUT/ PUISSANCE CALORIFIQUE/ POTENCIA CALORÍFICA/ POTENZA TERMICA/ HEIZLEISTUNG/ VERWARMINGSVERMOGEN/ POTÊNCIA TÉRMICA/ MOC CIEPLNA/ TEPELNÝ VÝKON</b>   |  |  |   | <b>USEFUL EFFICIENCY, BASED ON NET CALORIFIC VALUE (NCV)/ RENDEMENT UTILE (PCN DÉPART USINE)/ EFICIENCIA ÚTIL (PCN DE FÁBRICA)/ RENDIMENTO UTILE (PCI DI FABBRICA)/ NUTZUNGSGRAD (BEZOGEN AUF DEN UNTEREN HEIZWERT - HJ)/ RENDEMENT OP BASIS VAN DE ONDERWAARDE (NCV)/ EFICIÊNCIA ÚTIL BASEADA NO PODER CALORÍFICO INFERIOR (PCI)/ SPRAWNOŚĆ UŻYTKOWA (WARTOŚĆ OPALOWA W STANIE ROBOCZYM)/ UŽITEČNÁ ÚČINNOST (NCV V PŮVODNÍM STAVU)</b>  |  |  |   |
| Nominal heat output/ Puissece calorifique nominale/ Potencia calorífica nominal/ Potencia térmica nominal/ Nennwärmeleistung / Nominaal warmtevermogen / Potência térmica nominal/ Nominalna moc cieplna/ Jmenovitý tepelný výkon.   | P <sub>nom</sub>   | 7,4  | kW  | Useful efficiency at nominal heat output/ Rendement utile en puissance nominale/ Eficiencia útil a potencia nominal/ Rendimento utile alla potenza nominale/ Nutzungsgrad bei Nennwärmeleistung / Rendement bij nominaal warmtevermogen / Eficiencia útil à potência nominal/ Sprawność użytkowa przy nom. mocy cieplnej/ Účinnost při jmenovitém tepelném výkonu  | η <sub>th, nom</sub>   | 80,7   | %   |
| Minimum heat output/ Puissece calorifique minimale (indicative)/ Potencia calorífica mínima (indicativa)/ Potencia térmica mínima (indicativa)/ Minimale Wärmeleistung (indikativ) / Minimale warmtevermogen (indicatief) / Potência térmica mínima (indicativa)/ Minimalna moc cieplna (orientacyjna)/ Minimální tepelný výkon  | P <sub>min</sub>   | N/A.   | kW  | Useful efficiency at minimum heat output/ Rendement utile en puissance minimale/ Eficiencia útil a potencia mínima/ Rendimento utile alla potenza minima/ Nutzungsgrad bei Mindestwärmeleistung / Rendement bij minimumvermogen / Eficiencia útil à potência mínima/ Sprawność użytkowa przy min. mocy cieplnej (orientacyjna)/ Účinnost při minimálním tepelném výkonu  | η <sub>th, min</sub>   | N/A  | %   |
| <b>AUXILIARY ELECTRICITY CONSUMPTION/ CONSOMMATION AUXILIAIRE D'ÉLECTRICITÉ / CONSUMO AUXILIAR DE ELECTRICIDAD / CONSUMO AUSILIARIO DI ELETTRICITÀ / HILFSSTROMVERBRAUCH / HULPELEKTRICITEITSVERBRUIK / CONSUMO ELÉTRICO AUXILIAR / ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ NA POTRZEBY WŁASNE / SPOTŘEBA POMOČNÉ ELEKTRICKÉ ENERGIE</b>  |  |  |   | <b>TYPE OF HEAT OUTPUT/ROOM TEMPERATURE CONTROL/ TYPE DE CONTRÔLE DE PUISSANCE CALORIFIQUE/DE TEMPÉRATURE INTERNE / TIPO DE CONTROL DE POTENCIA CALORÍFICA/DE TEMPERATURA INTERIOR / TIPO DI CONTROLLO DELLA POTENZA TERMICA/DELLA TEMPERATURA INTERNA / ART DER WÄRMELEISTUNG-/RAUMTEMPERATURREGELUNG / TYPE REGELING VERWARMINGSVERMOGEN/ RUIMTETEMPERATUUR / TIPO DE CONTROL DA POTÊNCIA TÉRMICA/TEMPERATURA AMBIENTE / RODZAJ MOCY CIEPLNEJ/REGULACJA TEMPERATURY W POMIESZCZENIU / TYP VÝDEJE TEPLA/REGULACE TEPLoty V MÍSTNOSTI</b>  |  |  |   |
| At nominal heat output/ En puissance calorifique nominale/ A potencia calorífica nominal/ Alla potenza termica nominale/ Bei Nennwärmeleistung / Bij nominaal warmtevermogen / À potência térmica nominal/ Przy nominalnej mocy cieplnej/ Při jmenovitém tepelném výkonu.  | e <sub>l max</sub>   | N/A  | kW  | Single stage heat output, no room temperature control/ Puissece calorifique d'un seul niveau, sans contrôle de température interne/ Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior/ Potenza termica a livello singolo, senza controllo della temperatura interna/ Einstufige Wärmeleistung, ohne Raumtemperaturregelung / Enkelvoudig verwarmingsvermogen, zonder ruimtetemperatuurregeling / Saída térmica de um só nível, sem controlo de temperatura ambiente/ Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu/ Jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti.  |  |  | ✓   |
| At minimum heat output/ En puissance calorifique minimale/ A potencia calorífica mínima/ Alla potenza termica minima/ Bei Mindestwärmeleistung / Bij minimumvermogen / À potência térmica mínima/ Przy minimalnej mocy cieplnej/ Při minimálním tepelném výkonu.   | e <sub>l min</sub>   | N/A  | kW  | Two or more manual stages, no room temperature control/ Deux niveaux manuels ou plus, sans contrôle de température interne/ Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior/ Due o più livelli manuali, senza controllo della temperatura interna/ Zwei oder mehr manuelle Stufen, ohne Raumtemperaturregelung / Twee of meer handmatige standen, zonder ruimtetemperatuurregeling / Duas ou mais etapas manuais, sem controlo de temperatura ambiente/ co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu/ Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti.                    |  |  | X   |
| In standby mode/ En mode veille/ En modo de espera/ In modalità standby/ Im Bereitschaftsmodus / In stand-bymodus / Em modo de espera/ W trybie czuwania/ V pohotovostním režimu.  | e <sub>l SB</sub>  | N/A  | kW  | With mechanic thermostat room temperature control/ Avec contrôle de température interne par thermostat mécanique/ Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico/ Con controllo della temperatura interna tramite termostato meccanico/ Mit mechanischer Raumthermostatregelung / Met mechanische ruimtetemperatuurregeling / Com controlo de temperatura ambiente por termostato mecânico/ Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu/ S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti.  |  |  | X   |
|  |  |  |   | With electronic room temperature control/ Avec contrôle électronique de la température interne/ Con control electrónico de temperatura interior/ Con controllo elettronico della temperatura interna/ Mit elektronischer Raumtemperaturregelung / Met elektronische ruimtetemperatuurregeling / Com controlo electrónico de temperatura ambiente/ Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu/ S elektronickou regulací teploty v místnosti.   |  |  | X   |
|  |  |  |   | With electronic room temperature control plus day timer/ Avec contrôle électronique de la température interne et minuterie journalière/ Con control electrónico de temperatura interior y temporizador diario/ Con controllo elettronico della temperatura interna e timer giornaliero/ Mit elektronischer Raumtemperaturregelung und Tageszeitschaltuhr / Met elektronische ruimtetemperatuurregeling en dagtimer / Com controlo electrónico de temperatura ambiente e programador diário/ Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy/ S elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem. |  |  | X   |

|  |   |     |    |   |   |
|--|---|-----|----|---|---|
|  |   |     |    | With electronic room temperature control plus week timer/ Avec contrôle électronique de la température interne et minuterie hebdomadaire/ Con control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal/ Con control electrónico de la temperatura interna e timer settimanale/ Mit elektronischer Raumtemperaturregelung und Wochenzeitschaltuhr / Met elektronische rümttemperaturregelung en weektimer / Com control electrónico de temperatura ambiente e programador semanal/ Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy/ S elektroniczkou regulací teploty v místnosti a týdenním programem. | X |
| <b>POWER REQUIREMENT OF THE PILOT FLAME/ ÉNERGIE NÉCESSAIRE DU VOYANT LUMINEUX CONTINU/ NECESIDAD DE ENERGÍA DEL PILOTO PERMANENTE/ FABBISOGNO ENERGETICO DEL PILOTA PERMANENTE/ LEISTUNGSBEDARF DER DAUERZÜNDFLAMME / VERMOGEN VAN DE PERMANENTE WAAKVLAM / NECESSIDADE DE POTÊNCIA DA CHAMA-PILOTO PERMANENTE/ ZAPOTRZEBOWANIE NA ENERGIĘ STAŁEGO PŁOMIENIA PILOTUJĄCEGO/ PŘÍKON TRVALE HOŘÍČÍHO ZAPALOVACÍHO HOŘÁKU</b>   |   |     |    | <b>OTHER CONTROL OPTIONS/AUTRES OPTIONS DE CONTRÔLE/ OTRAS OPCIONES DE CONTROL/ ALTRE OPZIONI DI CONTROLLO/ WEITERE REGULUNGSOPTIONEN / ANDERE REGULINGSOPTIES / OUTRAS OPÇÕES DE CONTROLO/ INNE OPCJE REGULACJI (MOŻNA WYBRAĆ KILKA)/ DALŠÍ MOŽNOSTI REGULACE</b>  |   |
| Pilot flame power requirement/ Énergie nécessaire du voyant lumineux (si applicable)/ Necesidad de energía del piloto (si procede)/ Fabbisogno energetico del pilota (se del caso)/ Leistungsbedarf der Zündflamme / Vermogen van de waakvlam / Necessidade de potência da chama-piloto/ Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego (o ile dotyczy)/ Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku (případně).   | P <sub>pilot</sub>  | N/A | kW | Room temperature control, with presence detection / Contrôle de température interne avec détection de mouvement / Control de temperatura interior con detección de presencia/ Raumtemperaturregelung mit Präsenzerkennung / Ruimtetemperaturregeling met aanwezigheidsdetectie / Control de temperatura ambiente com deteção de presença/ Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności/ Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob  | X |
|  |   |     |    | Room temperature control, with open window detection / Contrôle de température interne avec détection de fenêtre ouverte / Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas/ Raumtemperaturregelung mit Fenster-offen-Erkennung / Ruimtetemperaturregeling met open-raamdetectie / Control de temperatura ambiente com deteção de janela aberta/ Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna/ Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna   | X |
|  |   |     |    | With distance control option / Avec option de télécommande / Con opción por control a distancia/ Mit Fernsteuerungsoption / Met optie voor afstandsbediening / Com opção de controlo à distância/ Opcja regulacji na odlegość/ S dálkovým ovládním  | X |
| Specific precautions for assembly, installation, or maintenance./ Précautions particulières de montage, d'installation ou d'entretien. / Precauciones específicas de montaje, instalación o mantenimiento/ Spezifische Vorsichtsmaßnahmen für Montage, Installation oder Wartung / Specifieke voorzorgsmaatregelen voor montage, installatie of onderhoud / Precauções específicas para montagem, instalação ou manutenção/ Szczególne środki ostrożności dotyczące montażu, instalacji lub konserwacji./ Zvláštní opatření pro montáž, instalaci nebo údržbu. | Fire protection and safety distances to combustible building materials must be observed under all circumstances. A sufficient supply of combustion air must always be guaranteed. Air suction systems can interfere with the combustion air supply. / La protection contre les incendies et les distances de sécurité par rapport aux matériaux de construction combustibles doivent être respectées en toutes circonstances. L'apport en air de combustion doit toujours être suffisant. Les systèmes d'extraction d'air peuvent perturber l'apport en air de combustion. / La protección contra incendios y las distancias de seguridad con respecto a los materiales de construcción combustibles deben respetarse en cualquier circunstancia. Debe garantizarse siempre un suministro suficiente de aire de combustión. Los sistemas de aspiración de aire pueden interferir con el suministro de aire de combustión. / La protezione contro gli incendi e le distanze di sicurezza dai materiali da costruzione combustibili devono essere rispettate in ogni circostanza. Deve essere sempre garantita un'adeguata fornitura di aria comburente. I sistemi di aspirazione dell'aria possono interferire con la fornitura di aria comburente. / Der Brandschutz und die Sicherheitsabstände zu brennbaren Baustoffen müssen unbedingt eingehalten werden. Eine ausreichende Versorgung mit Verbrennungsluft muss stets gewährleistet sein. Luftabsaugsysteme können die Verbrennungsluftversorgung beeinträchtigen. / Brandbeveiliging en veiligheidsafstanden tot brandbare bouwmaterialen moeten te allen tijde worden gerespecteerd. Een voldoende toevoer van verbrandingslucht moet altijd gegarandeerd zijn. Luchtafzuigsystemen kunnen de toevoer van verbrandingslucht verstoren. / A proteção contra incêndios e as distâncias de segurança relativamente aos materiais de construção combustíveis devem ser sempre respeitadas. Deve ser sempre garantido um fornecimento adequado de ar de combustão. Os sistemas de extração de ar podem interferir no fornecimento de ar de combustão. / W każdym przypadku należy zachować ochronę przeciwpożarową i bezpieczne odległości od palnych materiałów budowlanych. Należy zawsze zapewnić wystarczający dopływ powietrza do spalania. Układy dymowyciągowe mogą zakłócać dopływ powietrza do spalania. / Za všech okolností musí být dodrženy protipožární a bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých stavebních materiálů. Vždy musí být zajištěn dostatečný přívod spalovacího vzduchu. Systémy odvodu vzduchu mohou zasahovat do přívodu spalovacího vzduchu. |     |    |   |   |

The undersigned is responsible for the manufacture and conformity with the declared performance. / Le signataire est responsable de la fabrication et de la conformité aux performances déclarées. / El firmante es responsable de la fabricación y de la conformidad con las prestaciones declaradas. / Il firmatario è responsabile della fabbricazione e della conformità alle prestazioni dichiarate. / Der Unterzeichner ist verantwortlich für die Herstellung und die Konformität mit den erklärten Leistungen. / De ondergetekende is verantwoordelijk voor de vervaardiging en voor de conformiteit met de opgegeven prestaties. / O signatário é responsável pela fabricação e pela conformidade com o desempenho declarado. / Sygnatariusz jest odpowiedzialny za produkcję i zgodność z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. / Za výrobu a shodu s deklarovanými vlastnostmi odpovídá signatář.

**Miguel Panadero Denia, Owner**  
Albacete, 01.11.2025

